

ВИБАНА

КНИГИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ
ВЕТХОГО И НОВОГО
ЗАВЕТА



ИЗДАТЕЛЬСТВО
КЛУБ СЕМЕЙНОГО ДОСУГА

Харьков Белгород
2012

УДК 22
ББК 86.37
Б59

Никакая часть данного издания не может быть
скопирована или воспроизведена в любой форме
без письменного разрешения издательства

По благословению
Святейшего Патриарха Московского и всея Руси КИРИЛЛА

Духовно-просвітніе видання

Духовно-просветительное издание

Біблія

(російською мовою)

Библия

Головний редактор *С. С. Скляр*
Відповідальний за випуск *Г. В. Сологуб*
Художній редактор *О. О. Глоба*

Главный редактор *С. С. Скляр*
Ответственный за выпуск *Г. В. Сологуб*
Художественный редактор *О. О. Глоба*

Підписано до друку 15.06.2012.
Формат 70x100/16. Друк офсетний.
Гарнітура «Literaturna». Ум. друк. арк. 110,96.
Наклад 10000 пр. Зам. № .

Подписано в печать 15.06.2012.
Формат 70x100/16. Печать офсетная.
Гарнитура «Literaturna». Усл. печ. л. 110,96.
Тираж 10000 экз. Зак. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: corp@bookclub.ua

ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”»
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Віддруковано з готових діапозитивів
у типографії ІП «Принткорп»,
223035, Мінський район, селище Ратомка,
вул. Корицького, 134, Республіка Білорусь

Отпечатано с готовых диапозитивов
в типографии ИП «Принткорп»,
223035, Минский район, поселок Ратомка,
ул. Корицкого, 134, Республика Беларусь

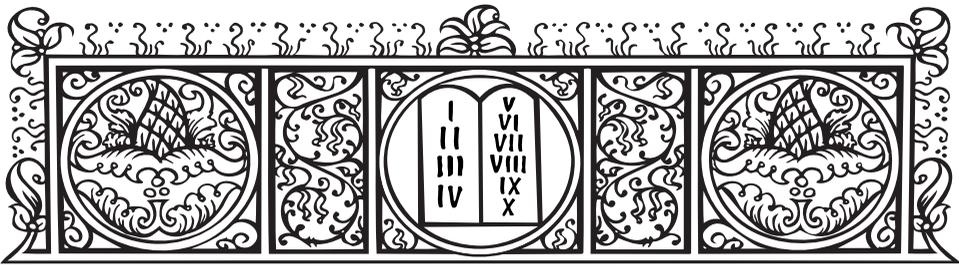
ISBN 978-966-14-3885-8 (Украина)
ISBN 978-5-9910-2155-5 (Россия)
ISBN 978-5-88353-482-8 (ВММ)

© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», издание на русском языке, 2012
© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», художественное оформление, 2012
© ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”», г. Белгород, 2012
© ЗАО «Фирма Бертельсманн Медиа Москау АО», 2012

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

ΣΤΑ ΤΡΕΙΣ





ПЕРВАЯ КНИГА МОИСЕЯ

БЫТИЕ

1 В начале сотворил Бог небо и землю. ² Земля же была безвидна и пуста, и тьма над бездною, и Дух Божий носился над водою.

³ И сказал Бог: да будет свет. И стал свет. ⁴ И увидел Бог свет, что он хорош, и отделил Бог свет от тьмы. ⁵ И назвал Бог свет днем, а тьму ночью. И был вечер, и было утро: день один.

⁶ И сказал Бог: да будет твердь посреди воды, и да отделяет она воду от воды. [И стало так.] ⁷ И создал Бог твердь, и отделил воду, которая под твердь, от воды, которая над твердь. И стало так. ⁸ И назвал Бог твердь небом. [И увидел Бог, что *это* хорошо.] И был вечер, и было утро: день второй.

⁹ И сказал Бог: да соберется вода, которая под небом, в одно место, и да явится суша. И стало так. [И собралась вода под небом в свои места, и явилась суша.]

¹⁰ И назвал Бог сушу землею, а собрание вод назвал морями. И увидел Бог, что *это* хорошо. ¹¹ И сказал Бог: да произрастит земля зелень, траву, сеющую семя [по роду и по подобию *ее*, и] дерево плодovitое, приносящее по роду своему плод, в котором семя его на земле. И стало так. ¹² И произвела земля

зелень, траву, сеющую семя по роду [и по подобию] *ее*, и дерево [плодovitое], приносящее плод, в котором семя его по роду его [на земле]. И увидел Бог, что *это* хорошо. ¹³ И был вечер, и было утро: день третий.

¹⁴ И сказал Бог: да будут светила на тверди небесной [для освещения земли и] для отделения дня от ночи, и для знамений, и времен, и дней, и годов; ¹⁵ и да будут они светильниками на тверди небесной, чтобы светить на землю. И стало так. ¹⁶ И создал Бог два светила великие: светило большее, для управления днем, и светило меньшее, для управления ночью, и звезды; ¹⁷ и поставил их Бог на тверди небесной, чтобы светить на землю, ¹⁸ и управлять днем и ночью, и отделять свет от тьмы. И увидел Бог, что *это* хорошо. ¹⁹ И был вечер, и было утро: день четвертый.

²⁰ И сказал Бог: да произведет вода пресмыкающихся, душу живую; и птицы да полетят над землею, по тверди небесной. [И стало так.] ²¹ И сотворил Бог рыб больших и всякую душу животных пресмыкающихся, которых произвела вода, по роду их, и всякую птицу пернатую по роду *ее*. И увидел Бог, что *это* хорошо. ²² И благословил их Бог, говоря: плодитесь и размножайтесь, и наполняйте воды в морях, и птицы да размножаются на земле. ²³ И был вечер, и было утро: день пятый.

²⁴ И сказал Бог: да произведет земля душу живую по роду *ее*, скотов, и гадов,

Примечание. Слова, поставленные в скобках, заимствованы из греческого перевода 70-ти толковников (III в. до Р. Х.); слова, напечатанные *курсивом*, приведены для ясности и связи речи. В параллельных местах цифры при них, поставленные в скобках, указывают стихи текста, к которым относятся параллельные места.

Глава 1. [1] Пс 88, 12–13; 135, 5; 145, 6. Сир 18, 1. Ин 1, 3. Деян 14, 15. Евр 11, 3. Откр 14, 7. [3] Пс 32, 9. [6] Пс 32, 6; 135, 5; 148, 4. Иер 10, 12; 51, 15. [9] Пс 32, 7; 135, 6.

[14] Пс 135, 7–9. [16] Втор 4, 19. Иер 31, 35. [18] Пс 103, 19–20. [21] Иов 40, 20. Пс 103, 25. [22] Быт 8, 17. [24] Иов 12, 7. Сир 16, 31.

и зверей земных по роду их. И стало так.
²⁵ И создал Бог зверей земных по роду их, и скот по роду его, и всех гадов земных по роду их. И увидел Бог, что *это* хорошо.

²⁶ И сказал Бог: сотворим человека по образу Нашему [и] по подобию Нашему, и да владычествуют они над рыбами морскими, и над птицами небесными, [и над зверями,] и над скотом, и над всею землею, и над всеми гадами, пресмыкающимися по земле.
²⁷ И сотворил Бог человека по образу Своему, по образу Божию сотворил его; мужчину и женщину сотворил их.
²⁸ И благословил их Бог, и сказал им Бог: плодитесь и размножайтесь, и наполняйте землю, и обладайте ею, и владычествуйте над рыбами морскими [и над зверями,] и над птицами небесными, [и над всяким скотом, и над всею землею,] и над всяким животным, пресмыкающимся по земле.
²⁹ И сказал Бог: вот, Я дал вам всякую траву, сеющую семя, какая есть на всей земле, и всякое дерево, у которого плод древесный, сеющий семя; — вам *сие* будет в пищу;
³⁰ а всем зверям земным, и всем птицам небесным, и всякому [гаду,] пресмыкающемуся по земле, в котором душа живая, *дал* Я всю зелень травную в пищу. И стало так.
³¹ И увидел Бог все, что Он создал, и вот, хорошо весьма. И был вечер, и было утро: день шестой.

2 Так совершены небо и земля и все воинство их.
² И совершил Бог к седьмому дню дела Свои, которые Он делал, и почил в день седьмой от всех дел Своих, которые делал.
³ И благословил Бог седьмой день, и освятил его, ибо в онный почил от всех дел Своих, которые Бог творил и созидал.

⁴ Вот происхождение неба и земли, при сотворении их, в то время, когда Господь Бог создал землю и небо,⁵ и всякий полевой кустарник, которого еще не было на земле, и всякую полевую траву,

которая еще не росла, ибо Господь Бог не посылал дождя на землю, и не было человека для возделывания земли,⁶ но пар поднимался с земли и орошал все лицо земли.
⁷ И создал Господь Бог человека из праха земного, и вдунул в лицо его дыхание жизни, и стал человек душою живою.
⁸ И насадил Господь Бог рай в Едеме на востоке, и поместил там человека, которого создал.
⁹ И произрастил Господь Бог из земли всякое дерево, приятное на вид и хорошее для пищи, и дерево жизни посреди рая, и дерево познания добра и зла.
¹⁰ Из Едема выходила река для орошения рая; и потом разделялась на четыре реки.
¹¹ Имя одной Фисон: она обтекает всю землю Хавила, ту, где золото;
¹² и золото той земли хорошее; там бдолах и камень оникс.
¹³ Имя второй реки Гихон [Геон]: она обтекает всю землю Куш.
¹⁴ Имя третьей реки Хид-декель [Тигр]: она протекает пред Ассирию. Четвертая река Евфрат.
¹⁵ И взял Господь Бог человека, [которого создал,] и поселил его в саду Едемском, чтобы возделывать его и хранить его.
¹⁶ И заповедал Господь Бог человеку, говоря: от всякого дерева в саду ты будешь есть,¹⁷ а от дерева познания добра и зла не ешь от него, ибо в день, в который ты вкусишь от него, смертью умрешь.
¹⁸ И сказал Господь Бог: не хорошо быть человеку одному; сотворим ему помощника, соответственного ему.
¹⁹ Господь Бог образовал из земли всех животных полевых и всех птиц небесных, и привел [их] к человеку, чтобы видеть, как он назовет их, и чтобы, как наречет человек всякую душу живую, так и было имя ей.
²⁰ И нарек человек имена всем скотам и птицам небесным и всем зверям полевым; но для человека не нашлось помощника, подобного ему.
²¹ И навел Господь Бог на человека крепкий сон; и, когда он уснул, взял одно из ребр его, и закрыл то место плотью.
²² И создал Господь Бог

[26] Быт 5, 1. Прем 2, 23. Сир 17, 3.
 [27] Быт 5, 1–2. Мф 19, 4. Мк 10, 6. 1 Кор 11, 7. Кол 3, 10. [28] Быт 8, 17; 9, 1, 7.
 [29] Быт 9, 3. [31] Пс 110, 3. Сир 39, 21.

Глава 2. [1] Ис 45, 12. [2] Исх 20, 11; 31, 17. Евр 4, 4. [7] 1 Кор 15, 45. [8] Быт 4, 16. [9] Откр 2, 7; 22, 2. [11] Сир 24, 27. [14] Дан 10, 4. [17] Рим 5, 12; 6, 23. [18] Еккл 4, 8–9. [22] 1 Тим 2, 13.

из ребра, взятого у человека, жену, и привел ее к человеку. ²³ И сказал человек: вот, это кость от костей моих и плоть от плоти моей; она будет называться женою, ибо взята от мужа [своего]. ²⁴ Потому оставит человек отца своего и мать свою и прилепится к жене своей; и будут [два] одна плоть. ²⁵ И были оба наги, Адам и жена его, и не стыдились.

Змей был хитрее всех зверей полевых, которых создал Господь Бог. И сказал змей жене: подлинно ли сказал Бог: не ешьте ни от какого дерева в раю? ² И сказала жена змею: плоды с дерев мы можем есть, ³ только плодов дерева, которое среди рая, сказал Бог, не ешьте их и не прикасайтесь к ним, чтобы вам не умереть. ⁴ И сказал змей жене: нет, не умрете, ⁵ но знает Бог, что в день, в который вы вкусите их, откроются глаза ваши, и вы будете, как боги, знающие добро и зло. ⁶ И увидела жена, что дерево хорошо для пищи, и что оно приятно для глаз и вожделенно, потому что дает знание; и взяла плодов его и ела; и дала также мужу своему, и он ел. ⁷ И открылись глаза у них обоих, и узнали они, что наги, и сшили смоковые листья, и сделали себе опоясания.

⁸ И услышали голос Господа Бога, ходящего в раю во время прохлады дня; и скрылся Адам и жена его от лица Господа Бога между деревьями рая. ⁹ И воззвал Господь Бог к Адаму и сказал ему: [Адам,] где ты? ¹⁰ Он сказал: голос Твой я услышал в раю, и убоился, потому что я наг, и скрылся. ¹¹ И сказал [Бог]: кто сказал тебе, что ты наг? не ел ли ты от дерева, с которого Я запретил тебе есть? ¹² Адам сказал: жена, которую Ты мне дал, она дала мне от дерева, и я ел. ¹³ И сказал Господь Бог жене: что ты это сделала? Жена сказала: змей обольстил меня, и я ела.

¹⁴ И сказал Господь Бог змею: за то, что ты сделал это, проклят ты пред всеми скотами и пред всеми зверями полевыми; ты будешь ходить на чреве твоём, и будешь есть прах во все дни жизни твоей; ¹⁵ и вражду положу между тобою и между женою, и между семенем твоим и между семенем ее; оно будет поражать тебя в голову, а ты будешь жалить его в пятую*.

¹⁶ Жене сказал: умножая умножу скорбь твою в беременности твоей; в болезни будешь рождать детей; и к мужу твоему влечение твое, и он будет господствовать над тобою. ¹⁷ Адаму же сказал: за то, что ты послушал голоса жены твоей и ел от дерева, о котором Я заповедал тебе, сказав: не ешь от него, проклята земля за тебя; со скорбью будешь питаться от нее во все дни жизни твоей; ¹⁸ терния и волчцы произрастят она тебе; и будешь питаться полевой травой; ¹⁹ в поте лица твоего будешь есть хлеб, доколе не возвратишься в землю, из которой ты взята, ибо прах ты и в прах возвратишься. ²⁰ И нарек Адам имя жене своей: Ева**, ибо она стала матерью всех живущих.

²¹ И сделал Господь Бог Адаму и жене его одежды кожаные и одел их.

²² И сказал Господь Бог: вот, Адам стал как один из Нас, зная добро и зло; и теперь как бы не простер он руки своей, и не взял также от дерева жизни, и не вкусил, и не стал жить вечно. ²³ И выслал его Господь Бог из сада Едемского, чтобы возделывать землю, из которой он взят. ²⁴ И изгнал Адама, и поставил на востоке у сада Едемского Херувима и пламенный меч обращающийся, чтобы охранять путь к дереву жизни.

* По другому чтению: и между Семенем ее; Он будет поражать тебя в голову, а ты будешь жалить Его в пятую.

** Жизнь.

[23] 1 Кор 11, 8. [24] Мф 19, 5. Мк 10, 7–8. 1 Кор 6, 16. Еф 5, 31.

Глава 3. [1] Прем 2, 24. [4] Ин 8, 44. 2 Кор 11, 3. [6] Сир 25, 27. 1 Тим 2, 14. [7] Быт 2, 25. Откр 3, 17. [8] Пс 137, 6. Ам 9, 2. [11] Быт 2, 17. [13] 2 Кор 11, 3. [14] Пс 71, 9.

[15] Быт 14, 18. Пс 111, 1, 2, 4. Зах 6, 13. Быт 22, 9. Пс 22. Пс 70. Зах 12, 10. Ин 3, 14. [16] 1 Кор 14, 34. [17] Быт 4, 12; 5, 29. [19] Пс 127, 2. Еккл 12, 7. [22] Быт 1, 27. 1 Ин 5, 7. Быт 2, 9.

4 Адам познал Еву, жену свою; и она зачала, и родила Каина, и сказала: приобрела я человека от Господа. ² И еще родила брата его, Авеля. И был Авель пастырь овец, а Каин был земледелец.

³ Спустя несколько времени, Каин принес от плодов земли дар Господу, ⁴ и Авель также принес от первородных стада своего и от тука их. И призрел Господь на Авеля и на дар его, ⁵ а на Каина и на дар его не призрел. Каин сильно огорчился, и поникло лицо его. ⁶ И сказал Господь [Бог] Каину: почему ты огорчился? и отчего поникло лицо твоё? ⁷ если делаешь доброе, то не поднимаешь ли лица? а если не делаешь доброго, то у дверей грех лежит; он влечет тебя к себе, но ты господствуй над ним. ⁸ И сказал Каин Авелю, брату своему: [пойдем в поле]. И когда они были в поле, восстал Каин на Авеля, брата своего, и убил его.

⁹ И сказал Господь [Бог] Каину: где Авель, брат твой? Он сказал: не знаю; разве я сторож брату моему? ¹⁰ И сказал [Господь]: что ты сделал? голос крови брата твоего вопиет ко Мне от земли; ¹¹ и ныне проклят ты от земли, которая отверзла уста свои принять кровь брата твоего от руки твоей; ¹² когда ты будешь возделывать землю, она не станет более давать силы своей для тебя; ты будешь изгнанником и скитальцем на земле. ¹³ И сказал Каин Господу [Богу]: наказание мое больше, нежели снести можно; ¹⁴ вот, Ты теперь сгоняешь меня с лица земли, и от лица Твоего я скроюсь, и буду изгнанником и скитальцем на земле; и всякий, кто встретится со мною, убьет меня. ¹⁵ И сказал ему Господь [Бог]: за то всякому, кто убьет Каина, отмстится всемеро. И сделал Господь [Бог] Каину знамение, чтобы никто, встретившись с ним, не убил его. ¹⁶ И пошел Каин от лица Господня и поселился в земле Нод, на восток от Едема. ¹⁷ И познал

Каин жену свою; и она зачала и родила Еноха. И построил он город; и назвал город по имени сына своего: Енох. ¹⁸ У Еноха родился Ирад [Гаидад]; Ирад родил Мехиаеля [Малелеила]; Мехиаель родил Мафусала; Мафусал родил Ламеха. ¹⁹ И взял себе Ламех две жены: имя одной: Ада, и имя второй: Цилла [Селла]. ²⁰ Ада родила Иавала: он был отец живущих в шатрах со стадами. ²¹ Имя брату его Иувал: он был отец всех играющих на гусях и свирели. ²² Цилла также родила Тувалкаина [Фовела], который был ковачом всех орудий из меди и железа. И сестра Тувалкаина Ноема. ²³ И сказал Ламех женам своим: Ада и Цилла! послушайте голоса моего; жены Ламеховы! внимайте словам моим: я убил мужа в язву мне и отрока в рану мне; ²⁴ если за Каина отмстится всемеро, то за Ламеха в семьдесят раз всемеро.

²⁵ И познал Адам еще [Еву,] жену свою, и она родила сына, и нарекла ему имя: Сиф, потому что, [говорила она,] Бог положил мне другое семя, вместо Авеля, которого убил Каин. ²⁶ У Сифа также родился сын, и он нарек ему имя: Енос; тогда начали призывать имя Господа [Бога].

5 Вот родословие Адама: когда Бог сотворил человека, по подобию Божию создал его, ² мужчину и женщину сотворил их, и благословил их, и нарек им имя: человек, в день сотворения их. ³ Адам жил сто тридцать [230] лет и родил [сына] по подобию своему [и] по образу своему, и нарек ему имя: Сиф. ⁴ Дней Адама по рождении им Сифа было восемьсот [700] лет, и родил он сынов и дочерей. ⁵ Всех же дней жизни Адамовой было девятьсот тридцать лет; и он умер.

⁶ Сиф жил сто пять [205] лет и родил Еноса. ⁷ По рождении Еноса Сиф жил восемьсот семь [707] лет и родил сынов и дочерей. ⁸ Всех же дней Сифовых было девятьсот двенадцать лет; и он умер.

Глава 4. [4] Евр 11, 4. [5] Притч 15, 8. Ис 1, 13. [6] Мф 20, 15. [7] Рим 6, 16. [8] Гал 5, 17. Прем 10, 3. Мф 23, 35. 1 Ин 3, 12. Иуд 1, 11. [9] Пс 9, 13; 115, 6. [10] Евр 12, 24. Откр 6, 10.

[14] Быт 9, 6. [19] Быт 2, 24. [25] Быт 5, 3.

Глава 5. [1] 1 Пар 1, 1. Быт 1, 26–27; 9, 6. Прем 2, 23. Сир 17, 3. [3] Лк 3, 38. 1 Кор 15, 48–49.

⁹ Енос жил девяносто [190] лет и родил Каинана. ¹⁰ По рождении Каинана Енос жил восемьсот пятнадцать [715] лет и родил сынов и дочерей. ¹¹ Всех же дней Еноса было девятьсот пять лет; и он умер.

¹² Каинан жил семьдесят [170] лет и родил Малелеила. ¹³ По рождении Малелеила Каинан жил восемьсот сорок [740] лет и родил сынов и дочерей. ¹⁴ Всех же дней Каинана было девятьсот десять лет; и он умер.

¹⁵ Малелеил жил шестьдесят пять [165] лет и родил Иаред. ¹⁶ По рождении Иаред Малелеил жил восемьсот тридцать [730] лет и родил сынов и дочерей. ¹⁷ Всех же дней Малелеила было восемьсот девяносто пять лет; и он умер.

¹⁸ Иаред жил сто шестьдесят два года и родил Еноха. ¹⁹ По рождении Еноха Иаред жил восемьсот лет и родил сынов и дочерей. ²⁰ Всех же дней Иаред было девятьсот шестьдесят два года; и он умер.

²¹ Енох жил шестьдесят пять [165] лет и родил Мафусала. ²² И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста [200] лет и родил сынов и дочерей. ²³ Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет. ²⁴ И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его.

²⁵ Мафусал жил сто восемьдесят семь лет и родил Ламеха. ²⁶ По рождении Ламеха Мафусал жил семьсот восемьдесят два года и родил сынов и дочерей. ²⁷ Всех же дней Мафусала было девятьсот шестьдесят девять лет; и он умер.

²⁸ Ламех жил сто восемьдесят два [188] года и родил сына, ²⁹ и нарек ему имя: Ной, сказав: он утешит нас в работе нашей и в трудах рук наших при *возделывании* земли, которую проклял Господь [Бог]. ³⁰ И жил Ламех по рождении Ноя пятьсот девяносто пять [565] лет и родил сынов и дочерей. ³¹ Всех же дней Ламеха было семьсот семьдесят семь [753] лет; и он умер.

³² Ною было пятьсот лет и родил Ной [трех сынов]: Сима, Хама и Иафета.

[24] Сир 44, 15; 49, 16. Евр 11, 5. [29] 1 Пет 3, 20. Евр 11, 7. Быт 3, 17. [32] 1 Пар 1, 4.

Глава 6. [2] Втор 14, 1. 1 Ин 3, 1. Мф 24, 38. [3] Деян 7, 51. Гал 5, 16. 1 Пет 3, 20.

6 Когда люди начали умножаться на земле и родились у них дочери, ² тогда сыны Божии увидели дочерей человеческих, что они красивы, и брали их себе в жены, какую кто избрал. ³ И сказал Господь [Бог]: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками [сими], потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет. ⁴ В то время были на земле исполины, особенно же с того времени, как сыны Божии стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им: это сильные, издревле славные люди.

⁵ И увидел Господь [Бог], что велико развращение человеков на земле, и что все мысли и помышления сердца их были зло во всякое время; ⁶ и раскаялся Господь, что создал человека на земле, и восскорбел в сердце Своем. ⁷ И сказал Господь: истреблю с лица земли человеков, которых Я сотворил, от человека до скотов, и гадов и птиц небесных истреблю, ибо Я раскаялся, что создал их.

⁸ Ной же обрел благодать пред очами Господа [Бога].

⁹ Вот житие Ноя: Ной был человек праведный и непорочный в роде своем; Ной ходил пред Богом. ¹⁰ Ной родил трех сынов: Сима, Хама и Иафета. ¹¹ Но земля растлилась пред лицом Божиим, и наполнилась земля злодеяниями. ¹² И воззрел [Господь] Бог на землю, и вот, она растленна, ибо всякая плоть извратила путь свой на земле. ¹³ И сказал [Господь] Бог Ною: конец всякой плоти пришел пред лицо Мое, ибо земля наполнилась от них злодеяниями; и вот, Я истреблю их с земли. ¹⁴ Сделай себе ковчег из дерева гофер; отделения сделай в ковчеге и осмоли его смолою внутри и снаружи. ¹⁵ И сделай его так: длина ковчега триста локтей; ширина его пятьдесят локтей, а высота его тридцать локтей. ¹⁶ И сделай отверстие в ковчеге, и в локоть сведи его вверху, и дверь в ковчег сделай с боку

[5] Быт 8, 21. Мф 15, 19. Мк 7, 21.

[6] Чис 23, 19. 1 Цар 15, 11. [9] Сир 44, 16. [13] 2 Пет 2, 5. [14] Евр 11, 7.

его; устрой в нем нижнее, второе и третье [жилые].¹⁷ И вот, Я наведу на землю потоп водный, чтоб истребить всякую плоть, в которой есть дух жизни, под небесами; все, что есть на земле, лишится жизни.¹⁸ Но с тобою Я поставлю завет Мой, и войдешь в ковчег ты, и сыновья твои, и жена твоя, и жены сынов твоих с тобою.¹⁹ Введи также в ковчег [из всякого скота, и из всех гадов, и] из всех животных, и от всякой плоти по паре, чтоб они остались с тобою в живых; мужского пола и женского пусть они будут.²⁰ Из [всех] птиц по роду их, и из [всех] скотов по роду их, и из всех пресмыкающихся по земле по роду их, из всех по паре войдут к тебе, чтобы остались в живых [с тобою, мужского пола и женского].²¹ Ты же возьми себе всякой пищи, какую питаются, и собери к себе; и будет она для тебя и для них пищею.²² И сделал Ной всё: как повелел ему [Господь] Бог, так он и сделал.

7 И сказал Господь [Бог] Ною: войди ты и все семейство твое в ковчег, ибо тебя увидел Я праведным предо Мною в роде сем;² и всякого скота чистого возьми по семи, мужского пола и женского, а из скота нечистого по два, мужского пола и женского;³ также и из птиц небесных [чистых] по семи, мужского пола и женского, [и из всех птиц нечистых по две, мужского пола и женского,] чтобы сохранить племя для всей земли,⁴ ибо чрез семь дней Я буду изливать дождь на землю сорок дней и сорок ночей; и истреблю все существующее, что Я создал, с лица земли.⁵ Ной сделал все, что Господь [Бог] повелел ему.

⁶ Ной же был шестисот лет, как потоп водный пришел на землю.⁷ И вошел Ной и сыновья его, и жена его, и жены сынов его с ним в ковчег от вод потопы.⁸ И [из птиц чистых и из птиц нечистых, и] из скотов чистых и из скотов нечистых, [и из зверей] и из всех

пресмыкающихся по земле⁹ по паре, мужского пола и женского, вошли к Ною в ковчег, как [Господь] Бог повелел Ною.

¹⁰ Чрез семь дней воды потопы пришли на землю.¹¹ В шестисотый год жизни Ноевой, во второй месяц, в семнадцатый [27] день месяца, в сей день разверзлись все источники великой бездны, и окна небесные отворились;¹² и лился на землю дождь сорок дней и сорок ночей.¹³ В сей самый день вошел в ковчег Ной, и Сим, Хам и Иафет, сыновья Ноевы, и жена Ноева, и три жены сынов его с ними.¹⁴ Они, и все звери [земли] по роду их, и всякий скот по роду его, и все гады, пресмыкающиеся по земле, по роду их, и все летающие по роду их, все птицы, все крылатые,¹⁵ и вошли к Ною в ковчег по паре [мужского пола и женского] от всякой плоти, в которой есть дух жизни;¹⁶ и вошедшие [к Ною в ковчег] мужеский и женский пол всякой плоти вошли, как повелел ему [Господь] Бог. И затворил Господь [Бог] за ним [ковчег].¹⁷ И продолжалось на земле наводнение сорок дней [и сорок ночей], и умножилась вода, и подняла ковчег, и он возвысился над землею;¹⁸ вода же усиливалась и весьма умножалась на земле, и ковчег плавал по поверхности вод.¹⁹ И усилилась вода на земле чрезвычайно, так что покрылись все высокие горы, какие есть под всем небом;²⁰ на пятнадцать локтей поднялась над ними вода, и покрылись [все высокие] горы.²¹ И лишилась жизни всякая плоть, движущаяся по земле, и птицы, и скоты, и звери, и все гады, ползающие по земле, и все люди;²² все, что имело дыхание духа жизни в ноздрях своих на суше, умерло.²³ Истребилось всякое существо, которое было на поверхности [всей] земли; от человека до скота, и гадов, и птиц небесных,— все истребилось с земли, остался только Ной и что *было* с ним в ковчеге.²⁴ Вода же усиливалась на земле сто пятьдесят дней.

[17] Пс 28, 10. [19] Быт 7, 9. [22] Быт 7, 5.
Глава 7. [1] 1 Пет 3, 20. [5] Быт 6, 22.
[7] Мф 24, 38. Лк 17, 27. 1 Пет 3, 20.

[9] Быт 6, 19. [11] Иов 38, 8. Притч 8, 29.
4 Цар 7, 2. [16] Быт 6, 19–20. [23] Прем 10, 4.
Мф 24, 39.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

(Знаком * отмечены книги неканонические)

	Сокращ. обоз.	К-во глав в книге	Стр.
Пятикнижие Моисея:			
Бытие	(Быт)	50	5
Исход	(Исх)	40	54
Левит	(Лев)	27	96
Числа	(Чис)	36	126
Второзаконие	(Втор)	34	167
Книга Иисуса Навина	(Нав)	24	205
Книга Судей израилевых	(Суд)	21	230
Книга Руфи	(Руфь)	4	253
Первая книга Царств	(1 Цар)	31	257
Вторая книга Царств	(2 Цар)	24	289
Третья книга Царств	(3 Цар)	22	315
Четвертая книга Царств	(4 Цар)	25	347
Первая книга Паралипоменон	(1 Пар)	29	377
Вторая книга Паралипоменон	(2 Пар)	36	404
Первая книга Ездры	(1 Езд)	10	440
Книга Неемии	(Неем)	13	450
Вторая книга Ездры*	(2 Езд)	9	464
Книга Товита*	(Тов)	14	478
Книга Иудифи*	(Иудифь)	16	487
Книга Есфири	(Есф)	10	501
Книга Иова	(Иов)	42	512
Псалтирь	(Пс)	151	536
Книга Притчей Соломоновых	(Притч)	31	596
Книга Екклесиаста, или Проповедника	(Еккл)	12	618
Книга Песни песней Соломона	(Песн)	8	625
Книга Премудрости Соломона*	(Прем)	19	629
Книга Премудрости Иисуса, сына Сирахова*	(Сир)	51	643
Книга пророка Исаии	(Ис)	66	681
Книга пророка Иеремии	(Иер)	52	729
Книга Плач Иеремии	(Плач)	5	784
Послание Иеремии*	(Посл Иер)	1	788
Книга пророка Варуха*	(Вар)	5	791
Книга пророка Иезекииля	(Иез)	48	795
Книга пророка Даниила	(Дан)	14	844
Книга пророка Осии	(Ос)	14	864
Книга пророка Иоилья	(Иоиля)	3	871
Книга пророка Амоса	(Ам)	9	873
Книга пророка Авдия	(Авд)	1	879
Книга пророка Ионы	(Иона)	4	880
Книга пророка Михея	(Мих)	7	881
Книга пророка Наума	(Наум)	3	886
Книга пророка Аввакума	(Авв)	3	887
Книга пророка Софонии	(Соф)	3	889
Книга пророка Аггея	(Агг)	2	892
Книга пророка Захарии	(Зах)	14	893
Книга пророка Малахии	(Мал)	4	901
Первая книга Маккавейская*	(1 Мак)	16	904
Вторая книга Маккавейская*	(2 Мак)	15	933
Третья книга Маккавейская*	(3 Мак)	7	954
Третья книга Ездры*	(3 Езд)	16	963
<i>Приложения:</i> Указатель ветхозаветных чтений церковных (паримий)			988
О нумерации псалмов и названиях книг			999

О книгах канонических и неканонических	1000
Библейский календарь	1001
Карты	1003

НОВЫЙ ЗАВЕТ

	Сокращ. обозн.	К-во глав в книге	Стр.
Господа Иисуса Христа святое Евангелие:			
От Матфея святое благовествование	(Мф)	28	1009
От Марка святое благовествование	(Мк)	16	1052
От Луки святое благовествование	(Лк)	24	1079
От Иоанна святое благовествование	(Ин)	21	1125
Деяния святых апостолов	(Деян)	28	1159
Соборные послания апостолов:			
Послание Иакова	(Иак)	5	1203
Первое послание Петра	(1 Пет)	5	1207
Второе послание Петра	(2 Пет)	3	1212
Первое послание Иоанна	(1 Ин)	5	1216
Второе послание Иоанна	(2 Ин)	1	1221
Третье послание Иоанна	(3 Ин)	1	1221
Послание Иуды	(Иуд)	1	1222
Послания апостола Павла:			
Послание к Римлянам	(Рим)	16	1224
Первое послание к Коринфянам	(1 Кор)	16	1242
Второе послание к Коринфянам	(2 Кор)	13	1259
Послание к Галатам	(Гал)	6	1271
Послание к Ефессянам	(Еф)	6	1277
Послание к Филиппийцам	(Флп)	4	1283
Послание к Колоссянам	(Кол)	4	1287
Первое послание к Фессалоникийцам (Солунянам)	(1 Фес; 1 Сол)	5	1291
Второе послание к Фессалоникийцам (Солунянам)	(2 Фес; 2 Сол)	3	1295
Первое послание к Тимофею	(1 Тим)	6	1297
Второе послание к Тимофею	(2 Тим)	4	1302
Послание к Титу	(Тит)	3	1305
Послание к Филимону	(Флм)	1	1308
Послание к Евреям	(Евр)	13	1309
Откровение апостола Иоанна Богослова (Апокалипсис)	(Откр; Апок)	22	1323
<i>Приложения:</i>			
Указатель евангельских и апостольских чтений церковных			1345
Последовательность событий по четырем евангелистам			1359
Последовательность событий по книге Деяний апостолов			1370
Денежные единицы в Новом Завете			1372
Карты			1373

Религиозное издание

Подписано в печать 29.01.2010. Формат 70x100/16. Тираж 25 000 экз. Зак.
Издательство Московской Патриархии. 119435, Москва, Погодинская ул., д. 18

Оптовый отдел: (499) 246-20-85, 246-52-08 Магазин: (499) 245-30-68

Сайт Издательства: www.ror.ru